



官 樂 怡 基 金 會

FUNDAÇÃO RUI CUNHA

Por Macau, Mais e Melhor. 為澳門，無私奉獻，精益求精

2022 年 4 月運作概述

澳門法律反思研究及傳播中心

為捍衛澳門法律，澳門法律反思研究及傳播中心自 2012 年 4 月至 2022 年 4 月開展了以下活動：

研討會及討論

「日落時的反思」研討會系列

2012 年舉辦 4 場「落時的反思」研討會，2013 年舉辦 6 場，2014 年舉辦 8 場，2015 年舉辦 17 場，2016 年舉辦 4 場，2017 年舉辦 9 場，2018 年舉辦 10 場，2019 年舉辦 5 場，2020 年舉辦 3 場，此年度是非比尋常的一年，而且年中有幾個月受到新冠肺炎疫情的限制。同樣地，因為這樣的原因，此系列活動在 2021 年只舉辦了 1 場。

「法律主題」系列

2021 年 9 月，開辦名為「法律主題」的全新系列活動，專門探討澳門特別行政區的法律及法例的概念。同年舉辦了 2 個中文及葡文講座。

「歷史敘述文集」系列

2013 年開辦「歷史敘述文集」主題活動，共舉辦 3 場，其後於 2014 年舉辦 7 場，2015 年舉辦 4 場，2016 年舉辦 2 場，2018 年舉辦 1 場，2019 年舉辦 4 場，2020 年舉辦 6 場（其中 5 場為併入「中國文化週」，而且活動期間每天都發佈譯成葡文的中國經典書籍），2021 年舉辦 7 場。

2022 年：

- **“O Menino e seu Presépio” 研討會**，題為「藝術和文學中的視覺、圖像和記憶」的系列研討會共有三場。本次為第二場，由澳門理工學院客座副教授 Sara Augusto 主講 (06.01.2022)
- **“Paixão” 研討會**，題為「藝術和文學中的視覺、圖像和記憶」的系列研討會共有三場。本次為第三場，由澳門理工學院客座副教授 Sara Augusto 籌辦及講解 (03.03.2022)

- **第二屆中國文化週：**《李白 – 成仙之道》新書發佈會，該書由 António Izidro 翻譯；主講嘉賓：陶智豪 (Frederico Rato) ；表演：澳門弦樂三重奏 (07.03.2022)
- **第二屆中國文化週：**「中華帝國與中國社會主義者的女性條件」，澳門理工大學教授 Ana Saldanha 通過 Zoom 視像參與是次活動，就中國女性在社會政治及法律方面的發展進行分析 (08.03.2022)
- **第二屆中國文化週：**《Nove Pontos na Bruma》新書發佈會，作者兼主講嘉賓： (09.03.2022)
- **第二屆中國文化週：**《Inquirições Sínicas》新書發佈會，作者 Paulo Maia e Carmo 通過 Zoom 視像參與，主講嘉賓：馬仕華 (Shee Va) (10.03.2022)
- **第二屆中國文化週：**《Quadras Chinesas》新書發佈會，該書由佛得角詩人 Zerbo Freire 翻譯，主講嘉賓為著名教授、作家兼翻譯家姚京明。同時設有古箏演奏家黃建偉老師及余詠琦以古箏、鼓及二胡等音樂演出 (12.03.2022)
- **「對聯淺談」研討會，**主講嘉賓為書法大師高德光，以中文講解，並由馬仕華 (Shee Va) 直接翻譯至葡文。是次活動與澳門書友研習會、澳門書法家協會及澳門二嚨喉詩友會合辦 (26.04.2022)
- **「羅德里戈·里爾·德·卡瓦略：人與文學作品」研討會，**主講：飛文基 (Miguel de Senna Fernandes) 、Rogério Beltrão Coelho 和 Dora Gago ; 主持：馬仕華 (Shee Va) (27.04.2022)

「有關書本的對話」系列

這個系列活動於 2016 年開始與澳門書友研習會合辦，全年共辦 5 場活動，其後於 2017 年開辦 1 場，2018 年開辦 1 場，2019 年開辦 1 場，2020 年開辦 3 場，2021 年舉辦 2 場。

「意見之輪」系列討論

2016 年 11 月開始舉辦此系列討論，只舉辦 1 場。不過後來恢復舉辦該活動，並於 2019 年舉行兩次系列討論。2020 年沒有舉辦此類活動。2021 年舉辦了 2 場有關澳門特區疫情及健康等關鍵議題的研討會。

「澳門法律反思研究及傳播中心系列 - 大灣區」

這個新系列是在 2019 年 4 月設立，共舉行 2 場會議。

2020 及 2021 年沒有舉辦此類活動。

2022 年：

- “Presença Empresarial Portuguesa na Grande Baía: Perspectivas de Empreendedores e Investidores” 研討會，與葡萄牙—大灣區合作發展協會 (Associação de Cooperação e Desenvolvimento Portugal - Grande Baía) 協辦，講者：Carolina Lousinha (AICEP)；Carlos Álvares (大西洋銀行)；José Sales Marques (歐洲研究學會)；Nuno Batista (索法朵集團)；José Quinteiro (Grupo Globalmed)；王苑懿 (MdME 律師事務所)；崔天立 (力圖律師事務所)；主持：José Carlos Matias (23.02.2022)
- 「橫琴深度合作區法制的對接融與融合」研討會，與 C&C 律師事務所合辦，講者：橫琴大成律師事務所高級合夥人—劉曉紅；C&C 律師事務所駐澳門的高級合夥人趙魯(28.04.2022)

「談論歷史」系列

此系列由 2017 年起開始舉辦，同年舉行 4 場，2018 年舉行 3 場，2019 年舉行 1 場，2020 年舉行 3 場，2021 年舉行 1 場。

「數字對話」系列

這項新的系列活動又稱為「數字對話」，於 2020 年時設立。一月底時，澳門受到新冠肺炎疫情影響，採取隔離及社交距離措施。雖然當時要無限期關閉畫廊的場地，但是我們通過互聯網平台 (Zoom)，籌備使用新模式與公眾進行遠距離互動，並通過社交網絡進行傳播。隨着相關措施放寬，官樂怡基金會恢復面對面活動，而線上活動方面則與本地的媒體公司進行各種合作，變成了現場及數字形式的混合活動。

基金會以這種新形式舉辦了 7 場研討會。2021 年，舉行了 4 場虛擬或現場及數字形式的混合研討會，討論時興主題。

2022 年：

- 「企業社會責任：下一個層次」研討會，屬於 MBtv 商業系列活動，講者：艾啟立 (Edmond Etchri)、文美玲 (Mary Mendoza)、柯學明以及梁靜嫻；主持：Nelson Moura 和 José Carlos Matias (25.04.2022)

「實踐課程」系列

2012 年，澳門法律反思研究及傳播中心提供 7 期“法律實踐培訓課程”，2013 年及 2014 年，每年開辦 6 期課程。2015 年及 2016 年，每年開辦 4 個課程。2017 年，開辦 3 期“法律實踐培訓課程”，2018 年開辦 6 期。2019 舉辦 2 項持續進修課程。受到疫情及有關情況影響，2020 年沒有開辦任何課程。2021 年只開辦了 1 個初級葡語課程。

2022 年：

- 初級葡語一級課程，主辦：官樂怡基金會教育中心；導師：Ana Sofia Silva Alves Nogueira；課程獲得持續進修發展計劃資助 (15.01.2022)

澳門法律反思研究及傳播中心出版物

澳門法律反思研究及傳播中心出版兩本雜誌(《反思法律》和《澳門雜誌》)及《時事通訊》，2012 年共出版三本，2013 年出版 6 本。除此之外，中心還於 2013 年出版《Teoria Geral do Direito Civil. Direito Processual Civil I》，作者皆為澳門大學法學院教授：Cândida Pires、Paula Correia、Teresa Lancry Robalo 及 Henrique Carvalho。

2014 年，出版 6 本《反思法律》、3 本《澳門雜誌》、1 本《澳門法律反思研究及傳播中心課程節錄 2 刑事訴訟及澳門司法實施》，作者：Cândida da Silva Antunes Pires、《Direito de Macau – Reflexões e Estudos》及由 Teresa Lancry G. Albuquerque e Sousa Robalo 編著的補充材料《Coletânea de Direito Penal de Macau》(2014 年 9 月)。

2015 年，出版了以下書籍：《澳大法學院公報第 35 期》、《Aquisição e Aceitação em Garantia de Acções Próprias - Contributo para Compreensão dos Seus Regimes》，作者：Edson Jordão da Silva (碩士論文 – 電子書)、《反思法律七》、《反思法律八》、《澳門雜誌五》、《澳門雜誌六》、附有學說、判例及立法評論的雙語專業雜誌、《Estudos de Direitos Fundamentais no Contexto da JusMacau》，作者：Paulo Cardinal、《澳門法律反思研究及傳播中心課程節錄 3—澳門特別行政區有關稅收及行政違法行為之法律制度》，作者：João Torrão、《Contributo para a Legística de Expressão Portuguesa. Guia Prático para Timor Leste》，作者：Manuel Andrade Neves、Inês Sequeira Mendes 及 Nuno Sardinha da Mata、《O Direito do Jogo em Macau. Evolução, História e Legislação》，作者：Óscar Madureira 及 Fernando Vitória、《中華人民共和國物權法》(三語版本)，作者：Vicente João Monteiro。

2016 年，基金會出版了下列書籍：《澳門特別行政區與歐盟》(三語版本)，作者：Francisco José Leandro、《Direito do Jogo, Volume I》，作者：Jorge Godinho、《反思法律九》、《澳門刑法典和刑事訴訟法典頒佈 20 週年紀念研究》，由多人合著、《司法日程記事本 2017 雙語版》、技術協調：Oscar Madureira 及 Serafim Cardoso、《澳門特別行政區公共採購法律制度》，作者：João António Valente Torrão。

2017 年，出版了以下書籍：《跨境資料轉移及澳門特別行政區資料保護框架》——三語論文集，作者：Catarina Guerra Gonçalves、《Direito, Transição e Continuidade – Escritos Dispersos de Direito Público de Macau》，作者：Paulo Cardinal、《澳門雜誌七》及《澳門雜誌八》。

2018 年，出版了以下書籍：《澳門雜誌九》及《司法日程記事本 2019 雙語版》。

2019 年，出版了以下書籍：《Colectânea de Direito Penal de Macau》第二版，作者：Teresa Lancry Robalo、《澳門法律行為意思錯誤法律制度》，作者：Paula Nunes Correia、電子書《Apostar na cidadania corporativa: pensar o futuro dos actuais contratos de (sub) concessão e os contratos de concessão no futuro》，作者：Sofia Pinto Ribeiro (論文集) 以及《司法日程記事本 2020 雙語版》。

2020 年只出版了《司法日程記事本 2021 雙語版》。

2021 年沒有出版下一年度的《司法日程記事本 雙語版》。

書籍及雜誌發佈及介紹會

澳門法律反思研究及傳播中心主辦了數場新書發佈會，包括由基金會出版以及與法律或國際關係有關的作者出版的書籍。2012 年，發表兩本新書；2013 年，舉辦 6 次此類性質的活動；2014 年，發表新書《Do Ato Médico ao Problema Jurídico》，作者：Vera Lúcia Raposo、《Direito de Macau - Reflexões e Estudos》，作者：Cândida da Silva Antunes Pires、《Colectânea de Direito Penal de Macau - Materiais de Apoio》，作者：Teresa Lancry G. Albuquerque e Sousa Robalo 以及《Commercial Arbitration between China and the Portuguese-Speaking World》，作者：Fernando Dias Simões。

2015 年，發表 7 本書籍，分別是：《Estudos de Direitos Fundamentais no Contexto da JusMacau》（作者：Paulo Cardinal）、《A Jurisdição Cautelar Civil em Cabo Verde》（作者：Cândida da Silva Antunes Pires）、《O Direito do Jogo em Macau》（作者：Óscar Madureira e Fernando Vitória）、《中華人民共和國物權法》（三語版本）（作者：Vicente João Monteiro）、《Roque Choi, um homem dois sistemas》（作者：Cecília Jorge 和 Rogério Beltrão Coelho）、《Manual de Legística Formal》（作者：José Miguel Figueiredo 及 António Manuel Abrantes）。

2016 年，同樣地發表了 7 本書籍，分別是：《澳門特別行政區與歐盟》（三語版本）（作者：Francisco José Leandro）、《Direito do Jogo, Volume I》（作者：Jorge Godinho）、澳門現代建築協會刊物《Macau: Reading The Hybrid City – Discovering Manuel Vicente》（由 Ung Vai Meng 進行介紹，並由 Carlotta Bruni 及 Carlos Marreiros 作批判性閱讀）、《澳門刑法典和刑事訴訟法典頒佈 20 週年紀念研究》（由 Manuel Leal Henriques 及孫同鵬教授介紹）、《司法日程記事本 2017 雙語版》（技術協調：Oscar Madureira e Serafim Cardoso，由 Miguel de Senna Fernandes 介紹）、《Um Diálogo Consistente – Olhares recentes sobre temas do Direito Português e de Macau》、《15 Anos Depois: A imprensa Portuguesa de Macau 1999-2014》（由 Sérgio Almeida Correia 介紹）。

2018 年，發佈 6 本書籍，分別為：詩集及攝影集發佈會《...o sol, logo em nascendo, vê primeiro》，作者：Carlos André教授，由 Vera Borges 教授介紹(30.01.2018)；書籍發佈《Poemas Matizados》，作者：Sellma Luanny (08.03.2018)；書籍發佈《O Silêncio dos Céus》，作者：Fernando Sobral，由 Tereza Sena 介紹(12.04.2018)；Luís Bernardino 介紹書籍《Timor Leste da Guerrilha às Forças de Defesa》(31.10.2018)；Paulo Cardinal 及 Vanessa Amaro 介紹書籍《Macau, depois do adeus》，作者：Arnaldo Gonçalves (14.11.2018)。

2019 年，發佈 2 本書籍，分別為：《澳門法律行為意思錯誤法律制度》，作者：Paula Nunes Correia，由作者及翻譯梁健文作出介紹 (31.10.2019)；電子書《Apostar na cidadania corporativa: pensar o futuro dos actuais contratos de (sub) concessão e os contratos de concessão no futuro》，作者：Sofia Pinto Ribeiro，由 Ana Paula Barros 介紹 (20.11.2019)。

2020 年沒有舉辦此類活動。2021 年於官樂怡基金會舉辦了 3 場書籍介紹會，分別為：《Literatura, Arte e Sociedade em Portugal: da Modernidade à Contemporaneidade》，作者：Ana Maria Saldanha（澳門理工學院客座副教授）；介紹：Carlos Morais José（通過 Zoom）及 Isabel Pires de Lima (02.06.2021)；《中國古代以及古典文學》，作者：André Lévy；翻譯：Raul Pissarra；出版：Livros do Meio；介紹：Raul Pissarra、姚京明及 Carlos Morais José (16.06.2021)；Selma Luanny 詩集介紹，題為《Lilásés》和《Julieta Serei Eu》，由編輯 Rogério Beltrão Coelho 與女作家兼詩人主持(27.10.2021)

其他舉辦的活動：

2014 年，我們推出第一本電子書及線上書店，並與魯彌士主教幼稚園合辦澳門法律反思研究及傳播中心開放日、與澳門葡文學校合辦「主持正義」活動以及與東方基金會合辦“電影中的正義”系列活動。

2015 年，此類型的活動有：“Je suis Charlie”講座、澳門理工學院葡語詩歌朗誦比賽、澳門法律反思研究及傳播中心開放日、與魯彌士主教幼稚園（三組）及澳門葡文學校合辦活動；與澳門葡文學校合辦第三期「主持正義」活動、APAA - Patent Surgery Workshop and Seminar、中葡論壇項目—葡語系國家商法專家代表團到訪、與東方基金會合辦第二期以「腐敗」為主題的電影系列活動、APILOP—葡語國家保護知識產權協會、中葡論壇項目—葡語系國家環境法專家代表團到訪、發表《Contributo para a Legística de Expressão Portuguesa》、《Guia Prático para Timor Leste》，作者：Manuel Andrade Neves、Inês Sequeira Mendes 及 Nuno Sardinha da Mata；談「民政總署大樓」作為市政管理和權力的示範—屬於 2015 年 Babel 的 Macau Architecture Promenade 活動；現代建築協會舉辦“Desafios na Conservação da Modernidade”；東帝汶法官、司法及法律培訓中心代表團正式訪問；於澳門大學舉辦「第八屆全球化背景下之澳門法律改革國際研討會—法律與性」、與澳門鄭觀應公立學校及澳門葡文學校合作舉辦澳門法律反思研究及傳播中心開放日（聖誕節特別活動）、第三期澳門法律反思研究及傳播中心電影系列活動以及電視有線節目—認知守法。

2016 年，舉辦了下列活動：Goa Workshop – Closer Macau-Goa Economic Cooperation、與魯彌士主教幼稚園、澳門葡文學校及澳門鄭觀應公立學校合辦澳門法律反思研究及傳播中心開放日、與澳門葡文學校合辦第四期「主持正義」活動、「愛情有保質期嗎？」講座，主講嘉賓：José Gameiro、與東方基金會合辦第三期電影系列活動、「E a Vossa Saúde Mental, Pais?» 研討會，主講嘉賓：Rita Castanheira Alves、官樂怡基金會與聖若瑟大學簽訂協議書、「Forúm do Livro de Macau em Lisboa」新聞發佈會、電台節目：Falar Direito (13 場) ；於澳門大學舉辦「第九屆全球化背景下之澳門法律改革國際研討會—法律、性與家庭」、「Security as a Comprehensive Concept」研討會，主講嘉賓：Francisco Leandro、Rui Flores 及 Sten Verhoeven，主持人：麥健智、「Nutrição e Saúde, Qualidade de Vida e Bem-Estar」研討會，主講嘉賓：Elsa Tristão Luis、Filipe Alves 及 Mónica Pon。

2017 年，舉辦了以下活動：電台節目：Falar Direito (45 場) 、「O Ano Novo Chinês – Costumes e Tradições」，主講嘉賓：Fernando Sales Lopes、「Reportagem em Cenários de Guerra – Tendências Europeias」，主講嘉賓：José Manuel Roendo、「Hong Kong Macau and The Future of the One Country Two Systems Principle」研討會，主講嘉賓：Sonny Lo、「澳門法律反思研究及傳播中心走進學校」（動物保護）—與澳門鄭觀應公立學校、二龍喉中葡小學、蔡高學校、澳門葡文學校以及嶺南學校合作、澳門電台特別節目直播基金會情況、與澳門葡文學校合辦第五期「主持正義」活動、「The European Union’ s Common Commercial Policy After Lisbon」，主講嘉賓：Catharine Titi、Fernando Dias Simões 及 José Luis Sales Marques、醫療錯誤研討會，主講嘉賓：Florentino Cardos、Rui Cruz Ferreira 和 Mário Évora，主持人：Vera Raposo 及 Paulo Cardinal、與東方基金會合辦第四期「主持正義」—監獄系統、中國政策解讀：一帶一路戰略之大灣區發展規劃、與現代建築協會合辦 “Architecture and its Discontent – Regeneration or the art of retention” 研討會，主講嘉賓：Nasrine Seraji、第 27 屆 INFGO World Conference、「The Importance for Every child to Grow up in a Family」圓桌會議、由澳門葡英傳媒協會主辦 “Workshop on Ethical Challenges for Journalists”，嘉賓：Eric Wishart、於澳門大學舉辦 “第十屆全球化背景下之澳門法律改革國際研討會—博彩法律制度”、書籍發佈 “Memória e Pensamento” 第一卷，作者：Manuel da Silva Mendes、由澳門葡英傳媒協會主辦 “Novos Desafios Éticos na Nova Paisagem Mediática”，嘉賓：Joaquim Fidalgo。

2018 年舉辦以下活動：澳門文學節「雋文不朽」工作坊，主講嘉賓：Victor Mallet (10.03.2018)、澳門法律反思研究及傳播中心走進學校（開放日）「澳門基本法 25 週年」，與濠江學校、澳門葡文學校、澳門鄭觀應公立學校、二龍喉中葡小學及協同特

特殊教育學校合作 (23.04.2018、24.04.2018 及 25.04.2018)、與澳門葡文學校合辦第六期「主持正義」活動—聽證及審判會 (26.04.2018)、與東方基金會合辦第五期電影系列活動—網絡犯罪(27.06.2018, 04.07.2018, 11.07.2018, 16.07.2018, 18.07.2018)、於澳門大學舉辦「第十一屆全球化背景下之澳門法律改革國際研討會—博彩批給及其他博彩發牌經驗」、 “Brasil depois da Eleição – é ainda possível a governabilidade democrática?” · 講者：Andrés Malamud (C&C Club) (30.10.2018)、葡語國家知識產權領域代表團正式訪問，由智陽產權代理有限公司 Emalita Rocha 及 C&C 公正律師事務所律師 João Gonçalves de Assunção 以知識產權為題作演講 (08.11.2018)、 “Climate Change Conference – what policy & preventive measures against typhoons and floods?” · 由現代建築協會合辦，於澳門城市大學何賢會議中心舉行 (29.11.2018)。

2019 年，舉行以下活動： “Mass Housing – Modern Architecture and State Power, a Global History” · 講者：Miles Glendinning (25.02.2019)、 “Sabedoria Chinesa – Filosofia Oriental” · 講者：Ana Cristina Alves (02.04.2019)、 “Heritage Conservation Assessment: Conservation Management Plan in HK” · 講者：Tony Lam (03.04.2019)、 “O Valor da Voz: Técnicas e Estratégias de Mudança de Voz de acordo com diferentes personagens” · 講者：Hugo Sousa (13.04.2019)、 “Dislexia: Dificuldades de Aprendizagem Específicas” 講者：Maria Fernanda Estrela (17.04.2019)、澳門法律反思研究及傳播中心走進學校—「健康與養生」(23, 24, 25.04.2019)、第七期「主持正義」活動—「種族歧視」聽證會和審判會議 (29.04.2019)、DOCOMOMO 研討會 “A Think & Do Tank: Towards Community-Led Urban Regeneration” · 講者：Lawrence Loh (06.05.2019)、第六期電影系列活動：家暴—播放五部主題為家庭暴力的國際電影(19.06.2019, 26.06.2019, 03.07.2019, 08.07.2019, 10.07.2019)、記者工作坊 “Mobile Journalism” · 講者：Jarrod Watt—南華早報 (09.11.2019)。

2020 年，儘管受到疫情的限制，仍然舉辦了以下活動：研學訪問及小班課堂—對象為澳門城市大學工商管理學士二年級學生，由城大教授 Francisco Leandro 及 C&C 律師事務所 Nuno Sardinha da Mata 律師主講 (23.11.2020)；第五屆 DOCOMOMO 研討會。 “How to Extend the Life of Buildings?” 主講嘉賓：建築師 Sheridan Burke 及建築師 Imon Sharif，主持人：Ricky Leong (24.11.2020)；記者工作坊 — “It’s the economy...” 主講嘉賓：英語講師 José Isaac Duarte (經濟學家、專欄作家兼大學教授)，由澳門葡英傳媒協會主辦 (12.12.2020)； “Seminário PRAIA 2020 – The Pearl River Delta Academy of International Trade and Investment Law” 有關大灣區近期發展的小組討論，主持人：麥健智，通過 Zoom 參與的講者有：Francis Snyder 教授、

Joseph Weiler 教授、Jürgen Kurtz 教授、Mark Feldman 教授及 Miguel Maduro 教授，活動由澳門歐洲研究學會主辦 (04.12.2020)；「知識產權法與創意經濟：時裝行業的案例」研討會，主講嘉賓：澳門大學法學院 Rostam Neuwirth 教授，活動由澳門歐洲研究學會主辦 (14.12.2020)；記者培訓 — “É a economia...” 導師：José Isaac Duarte (經濟學家、專欄作家兼大學教授)，活動以葡語進行，由澳門葡英傳媒協會主辦 (19.12.2020)。

2021 年舉辦了以下活動：「新冠肺炎如何改變競爭法」研討會，主辦：澳門歐洲研究學會；主講嘉賓：澳門大學法學院 Alexandr Svetlicinii 教授 (26.01.2021)；「中國國營企業與歐盟收購合併監管」研討會及同名新書發佈會，主講嘉賓：Alexandr Svetlicini 教授 (澳門大學法學院)；出版社：Routledge；並得到澳門歐洲研究學會/亞歐比較研究項目框架的支持—澳門歐洲研究學會學術研究資助 2019 (25.02.2021)；「電影中的澳門」系列第一場：“Amor e Dedinhos de Pé” (1992)，導演：Luís Filipe Rocha；由 Miguel de Senna Fernandes 介紹 (16.03.2021)；「電影中的澳門」系列第一場加映：“Amor e Dedinhos de Pé” (1992)，導演：Luís Filipe Rocha。由於這部關於澳門的葡語電影於首場放映出乎意料地大受好評，因此加映一場 (17.03.2021)；「電影中的澳門」系列第二場：《奧戈》(2010)，由張弛執導，改編自澳門作家廖子馨的小說。本次放映會亦邀請了廖子馨以及澳門書友研習會會長羅世賢介紹這齣電影 (13.04.2021)；“Aula Magna sobre Arte e Educação – com Álvaro Laborinho Lúcio” 研討會，講者身處葡萄牙，通過 Zoom 平台進行直播介紹，由 APEP 協會及 Babel 協會合辦。主持人：José Sales Marques (澳門葡文學校基金會) 及 Filipe Figueiredo (APEP) (19.04.2021)；“Aula Magna sobre Educação e Património – com Guilherme d’ Oliveira Martins” 研討會，講者身處葡萄牙，通過 Zoom 平台進行直播介紹，由 APEP 協會及 Babel 協會合辦。主持人：José Sales Marques (澳門葡文學校基金會) 及 Filipe Figueiredo (APEP) (21.04.2021)；「電影中的澳門」系列第三場：《澳門》(1952)，導演：Josef von Sternberg，由導演、編劇兼製作人 Maxim Bessmertny 和 Shee Va 介紹，與澳門書友研習會合辦 (18.05.2021)；「電影中的澳門」系列第四場：《上海驚奇》(1986)，導演：Jim Goddard，由澳門法律反思研究及傳播中心負責人 Filipa Guadalupe 及澳門書友研習會代表 Shee Va 進行介紹 (22.06.2021)；紀錄片《喬治·欽內裡的足跡》放映，導演：Terry O'Toole；製作人：Campbell McLean。由聯合製作人 Jill Rigg 進行介紹 (29.06.2021)；「電影中的澳門」系列第五場：《魔宮傳奇》(1984)，導演：Steven Spielberg，由 Shee Va 和 Chang Tam Fei 介紹，本次活動由澳門書友研習會合辦 (20.07.2021)；「電影中的澳門」系列第六場：《盜賊門》(2012)，導演：Dong-hoon Choi。此電影為韓國電影，於韓國、香港及澳門取景 (23.08.2021)；「電影中的澳門」系列第七場：《伊莎貝拉》(2006)，導演：彭浩翔。此片為香港電影，於澳門取景拍攝 (14.09.2021)；研學訪問及小班課堂—對象

為澳門城市大學工商管理學士課程二年級學生，主講：城大教授 Francisco Leandro 及 C&C 律師事務所 Nuno Sardinha da Mata 律師 (09.11.2021)；「電影中的澳門」系列第八場：《再見澳門》(2012)，導演：João Pedro Rodrigues 及 João Rui Guerra da Mata。此葡國電影全片於澳門拍攝 (23.11.2021)；「主持正義」活動；「貪污」聽證會和審判會議，官樂怡基金會澳門法律反思研究及傳播中心與澳門葡文學校合作舉辦。活動於澳門葡文學校禮堂舉行，對象為該校中學部學生(10.12.2021)；「電影中的澳門」系列第九場：《情斷心弦》(2019)，導演：本地音樂家兼電影製作人花天亮。此電影沒有進行商業發行，且完全於澳門拍攝 (16.12.2021)

2022 年：

- **電影中的美食#1：《飲食男女》(1994，台灣)**，導演：李安；由本澳沙利文餐廳主廚楊才源及澳門書友研習會古仕華 (Shee Va) 作簡短介紹 (29.03.2022)
- **電影中的美食#2：《蒲公英》(1985，日本)**，導演：伊丹十三；放影前由小勝軒日式拉麵店負責人杜國強先生以及澳門書友研習會古仕華 (Shee Va) 作簡短介紹(19.04.2022)
- **「通過音樂團結：永遠的朋友」音樂談話**，介紹作曲家 Dmitri Shostakovich e Benjamin Britten 的故事，講者：José Carlos Pereira 和古仕華 (Shee Va) (21.04.2022)
- **第八期主持正義活動—「貪污」聽證會和審判會議**，由澳門法律反思、學習和傳播中心和澳門葡文學校合辦，活動於官樂怡基金會舉行(29.04.2022)

社會文化部

以社會文化部的發展策略及支持澳門人作為前提下，該部門開展了以下活動：

展覽

自基金會成立以來，已經於畫廊舉辦了 134 場展覽，其中，2012 年舉辦 11 場，2013 年舉辦 12 場，2014 年舉辦 17 場，2015 年舉辦 16 場，2016 年舉辦 18 場，2017 年舉辦 21 場，2018 年舉辦 19 場，2019 年舉辦 20 場。2020 年，雖然因為疫情而暫停舉辦活動（特別是在二月至六月期間），但是仍然能夠舉辦 15 場展覽。2021 年舉辦了 18 場展覽，不同藝術風格的展覽、表演及裝置。

2022 年：

- 「境界」集體展覽，是次展覽是由梁藍波教授所策展，展示廿位來自澳門大學藝術設計中心的教師及學生的作品，合共 33 件作品 (12.01.2022-22.01.2022)
- 「池畔·蓮韻」書畫聯展，由蘇鑑良、李得之大師牽頭，並由兩位大師與一眾弟子歐陽耀光、劉玉威、盧潔兒主持。是次活動與池畔書藝研習社共同協辦 (26.01.2022-12.02.2022)
- 「伊麗莎白」慈善中國畫展，展出作品由伊麗莎白創作。是次展覽所得收益用作捐贈中國澳門殘奧委會為殘疾人及開心樂園協會 (16.02.2022-26.02.2022)
- 「33 澳門悠情油畫作品展」慈善中國畫展，參展者為 6 位本地藝術家，是中國福建華僑大學美術學院學位課程的大五學生 (02.03.2022-12.03.2022)
- 「大興之作」馬維斯作品展，馬維斯是移居澳門的澳洲籍藝術家，是次活動於官樂怡基金會畫廊展出其十二幅大型抽象畫的新作 (15.03.2022-19.03.2022)
- 「東方一瞥」Luisa Petiz 水彩畫展覽，Luisa Petiz 是一名葡國藝術家兼建築師，本次展覽展出 33 幅有關本澳之最新風景畫作 (22.03.2022-02.04.2022)
- 「此心安處」張洪個人展，張洪是一位移居澳門的藝術家，本次展覽共展出 35 幅水彩、油畫、丙烯和混合材料的繪畫作品 (06.04.2022-14.04.2022)
- 「官樂怡基金會十週年慶典集體藝術展」集體藝術展，是次展覽邀請了三十六位曾合作之藝術家，匯集每位藝術家的代表作，參展藝術家們的源頭、作風及其藝術生涯與澳門及官樂怡基金會畫廊有著深度的聯繫 (20.04.2022-07.05.2022)

展覽配套活動

導賞團、創意工作坊、書籍發佈會、圍繞...的談話

2012 年及 2013 年分別舉行 9 場及 5 場展覽配套活動。2014 年，舉辦沈寬教授「希望之旅」工作坊及寫意——卡西米羅作品展。

2016 年舉辦三項配套活動：賴燕廣作品展[X]之親子繪畫工作坊；兒童工作坊以及 Oscar Balajadia 的紙語——刻紙工作坊。

2017 年分開不同場次開展四項配套活動：紙語—刻紙工作坊（2 場）；賴燕廣作品展之親子工作坊（7 場）；兒童工作坊—樂高積木、油畫、填色以及卡通人像油畫工作坊—Miloza Ma。

2018 年舉辦三項配套活動：賴燕廣親子工作坊（17.03.2018, 14.04.2018, 19.05.2018, 16.06.2018, 21.07.2018 及 01.09.2018）；音樂座談會—為死亡作準備—生存 / 大地之歌（02.06.2018, 09.06.2018）；討論—為死亡作準備—生存 / 大地之歌（06.06.2018）。

2019 年舉辦四項配套活動，當中一些配套活動分場次舉行：賴燕廣「意識繪畫」親子工作坊（09.03.2019, 04.05.2019, 01.06.2019, 06.07.2019, 03.08.2019, 16.11.2019 及 07.12.2019）；官樂怡基金會七週年活動「畫樂怡園」與名師一起來作畫（22.04.2019）；Mili Vizcaíno 和 Rui Filipe 之「聲音，無窮無盡的樂器」工作坊（21.05.2019）；許諾大師之「空谷有聲」尺八文化工作（05.10.2019）。

2020 年雖然非比尋常，但是仍然舉辦了三項配套活動，主要是兒童的活動：「澳門禪繞畫聯合展」展出高穎恒、盧藹雯、陳穎丹、歐陽佩欣及多位學員的作品（11.01.2020）；「我最喜歡的事物—關俐安的丙烯畫世界」，12 歲女孩關俐安首次展出她的作品：16 幅丙烯及混合媒體作品（08.09.2020）；培道小學生於基金會畫廊參觀「唐人·唐詩·茂澳書法藝術展暨品詩會」（25.11.2020）。

2021 年於基金會畫廊舉辦六項展覽配套活動，包括：聖若瑟教區中學學生參觀「中葡薈萃」澳門文化藝術氣球展（10.03.2021）；東南學校學生參觀氣球展覽（11.03.2021）；Arlinda Frota 瓷器上作畫高級班，是「生活片斷」展覽的配套活動（21.05.2021）；李秋平書畫工作坊，是「秋月平湖耀嶺南」展覽的配套活動（27.08.2021）；「如何讓航拍更安全和更受大眾喜愛」講座，源自「灣區的天空」航拍展（06.09.2021）；教業中學學生參觀「紅區貨幣」吳在權書法展（16.12.2021）

2022 年：

- 「大興之作」畫展導覽活動，於展覽最後一日舉行，向公眾開放，由居澳門的澳洲籍藝術家馬維斯負責導覽（19.03.2022）

文化活動和書籍發佈或介紹會

自官樂怡基金成立至今，由基金會舉辦的文化活動總數已相當多。2012 年舉辦 2 場文化活動，2013 年舉辦 24 場，2014 年舉辦 87 場，2015 年舉辦 103 場，2016 年舉辦 99 場，2017 年舉辦 120 場，2018 年舉辦 91 場，2019 年舉辦 95 場，2020 年即使受

疫情影響，仍然舉辦 27 場此類活動。2021 年舉辦 61 場，回顧這一年，與精創音樂文化協會協辦每週一次的鋼琴演奏，於三月重新啟動，並改為每月兩次。

2022 年：

- 「南灣之聲」系列 — 「美聲之約」聲樂音樂會是於週六下午舉辦的系列活動，涵蓋不同的音樂節目，表演者：女高音李綺梨及李秀紅；鋼琴伴奏：李兆康；演出者還包括 MASH 四重奏組 (08.01.2022)
- 「樂在其中」— 新春音樂會，活動由澳門音樂演奏協會共同創辦人兼導師鄭佩琳和湯曦雯帶領的 19 名學生表演 (15.01.2022)
- 「機巧聯之欣賞和創作」— 中國詩歌研討會，由本澳著名詩詞大師薛榮軒先生主持。薛老師筆名「陋筆」，是二龍喉詩友會之理事長 (20.01.2022)
- 「法國之聲」— 四手鋼琴獨奏會，由澳門音樂演奏協會創始人湯曦雯與郭曉樂兩位出色的鋼琴家演奏 (22.01.2022)
- 澳門城市藝穗節 2022—花生友之約，是澳門文化局主辦的第二十一屆澳門城市藝穗節年度延伸活動 (23.01.2022)
- 「壬寅新歲送揮春」揮春活動，為慶祝虎年到來，邀請二十八位澳門書畫名家即席揮毫 (27.01.2021)
- 週末爵士夜 — 「遇見大師」，演出者包括特別嘉賓 João Mascarenhas 教授及協辦單位澳門爵士樂推廣協會之樂隊 (29.01.2022)
- 「鋼琴演奏—精創音樂文化協會」是每月舉辦兩次的青年展示才藝活動，由李周麗華、黎翰澄和林嘉韻主持 (11.02.2022、25.02.2022、11.03.2022、25.03.2022、08.04.2022、22.04.2022)
- 「熠熠星光鋼琴音樂會」，演出者為曹藝川老師的學生，年齡介乎 4 至 15 歲之間，演奏樂曲包括國際和中國傳統作曲家創作之古典、巴洛克及現代音樂 (19.02.2022)
- 週末爵士夜 — 「澳門青年爵士樂團」是由澳門爵士促進會 (MJPA) 旗下的青年音樂團體，其成員的年齡從六歲起的年輕人 (26.02.2022)
- 「扇面國畫工作坊」，由澳門書畫藝術聯誼會會長李秋平老師指導，活動人數為 25 人 (05.03.2022)
- 「南灣之聲」系列 — 「潘濫雪、潘濫彤鋼琴學生專場」，屬於週六下午舉辦的系列活動，共有十位跟隨潘濫雪和潘濫彤學習鋼琴的學生參與演出 (12.03.2022)
- 週末爵士夜 — 「澳門爵士樂團演出及聖公會爵士樂團」，兩個知名樂隊於官樂怡基金會畫廊演出，分別由薩克斯管演奏家 Alex Cheng 及貝斯手 Johnny Au 指揮 (26.03.2022)

- 「南灣之聲」系列 — 「官樂怡基金會成立十週年音樂會」是於週六下午舉行的音樂系列活動的第三場活動，為基金會成立十週年之特別活動，表演者包括官樂怡基金會合唱團、澳門聲樂協會、澳門精創音樂文化協和 Macau Music and Art Space (09.04.2022)
- 「與耆同行」—龍環葡韻住宅式博物館導覽，共有 34 名菩提青少年及家庭綜合服務中心的長者及義工參與活動 (23.04.2022)
- 十週年慶典特別節目「週末爵士夜」之「Zé Eduardo 之門徒」，由葡國爵士教父的前學生演出，這些學生也是澳門爵士樂推廣協會創辦人 (23.04.2022)
- 「童心童樂 2」澳門浸會中學小學弦樂音樂會，由該校小學二至六年級、年齡介乎 8 至 12 歲的學生演奏，演繹不同時期和音樂風格的小提琴和中提琴曲目 (30.04.2022)

取消的活動

鑑於出現官樂怡基金會不可控的因素，因此暫停、推遲或取消澳門法律反思研究及傳播中心及社會文化部原定於本年度舉辦的部分活動。

澳門法律反思研究及傳播中心

因應藝術家的要求及政府當局的決定，部分澳門法律反思研究及傳播中心的活動最終未能舉辦。由於新冠肺炎疫情及強烈熱帶風暴下採取的民防措施，2021 年取消了 2 場活動。

社會文化部

因應藝術家的要求及政府當局的決定，社會文化部的活動最終未能舉辦。由於新冠肺炎疫情及強烈熱帶風暴下採取的民防措施，2021 年取消了 11 場活動。

2022 年：

- 「鋼琴演奏—精創音樂文化協會」是每月舉辦兩次的青年展示才藝活動，由李周麗華、黎翰澄和林嘉韻主持(14.01.2022 及 27.01.2022)

資產負債表(澳門元)

2022 年 4 月 30 日

資產

固定資產淨值

6,877,527.51

流動資產

現金 36,566.50

活期存款 484,196.86

官樂怡基金會教育中心活期存款 0.00

定期存款 23,542,818.97

應收帳款 9,074.90

流動資產總額

24,072,657.23

庫存總額

632,068.50

其他資產

277,005.57

資產總額

31,859,258.81

流動負債

應付帳款 10,536.00

應付薪酬 5,273.00

其他流動負債 11,752.50

準備金 1,121,199.47

負債總額

1,148,760.97

資產淨值

30,710,497.84

基金會基金、儲備和餘絀結轉

基金會基金

創始人之初始捐獻 25,000,000.00

共同創始人官澤中之捐獻 12,500,000.00

共同創始人官澤寧之捐獻 12,500,000.00

基金會基金總額

50,000,000.00

捐贈

來自創始人及共同創始人之捐贈 (實物) 1,459,395.00

他人捐贈	558,925.00	
<u>捐贈總額</u>		2,018,320.00
<u>收支餘絀結轉</u>		-19,874,785.58
<u>2021 年結餘</u>		-1,433,036.58
<u>基金會基金、儲備和餘絀結轉總計</u>		<u>30,710,497.84</u>

收支餘絀表 (澳門元)

2022 年 4 月 30 日

收入

捐贈

藝術品捐贈 2.00

來自創立人之捐贈

捐贈總額 2.00

澳門法律反思研究及傳播中心活動

書籍銷售 2,240.00

合作 0.00

其他活動 0.00

總計澳門法律反思研究及傳播中心收入 2,240.00

社會文化部活動

書籍銷售 0.00

其他收入 4,500.00

總計社會文化部收入 4,500.00

官樂怡基金會教育中心

總計官樂怡基金會教育中心收入 18,860.00

總收入 25,602.00

銷售成本

澳門法律反思研究及傳播中心出版物 1,005.31

社會文化部出版物

折扣 113.50

總計銷售成本 1,118.81

毛收入 24,483.19

支出

行政費用

辦公室物料及維護 206.70

影印 17,690.00

電腦 17,132.68

水電 13,310.00

電話及網絡 11,585.75

郵遞	0.00
車輛	0.00
刊物	958.00
銀行費用	0.00
房屋財產保險費	0.00
民事責任保險費	10,000.00
財物保險費	5,925.00
交際費	11,568.00
基金會宣傳費用	0.00
清潔費	6,059.90
安保費用	0.00
冷氣及通風系統	0.00
其他行政費用	462.00
維修及保養費用	208.00
其他第三方提供之產品及服務	0.00
12D 住宅單位管理費	4,260.00
12D 住宅單位其他費用	944.00
支援服務	26,000.00
雜項費用	14.00

總計行政費用

126,324.03

製作費用

平面設計	330,000.00
平面打印	11,555.00
活動宣傳	65,840.00
即時傳譯	0.00
翻譯及校對	7,440.00
活動用品	8,599.40
錄音及錄像	0.00
交際費	10,696.10
郵遞及交通	50.00
禮物/獎杯/獎項	5,833.22
活動兼職津貼	7,532.00
其他製作費用	941.50

特別計劃 - 合唱團費用	20,000.00	
媒體支援	8,000.00	
活動清潔費	13,353.90	
維修費	1,800.00	
其他製作費用	941.50	
<u>總計製作費用</u>		491,641.12
捐贈及捐獻		
書籍雜誌捐贈		
其他捐贈	4,950.00	
<u>捐贈及捐獻總額</u>		4,950.00
人事費用		
工資及薪金	401,310.00	
聖誕及農曆新年獎金	137,867.00	
補償	235,080.00	
員工福利	5,683.30	
旅費	0.00	
保險	0.00	
社保及職業稅	2,280.00	
其他人事費用	261,095.00	
<u>總計人事費用</u>		1,043,315.30
官樂怡基金會教育中心費用		
報酬	0.00	
宣傳費用	12,894.30	
<u>總計官樂怡基金會教育中心費用</u>		12,894.30
合資格資助支出		
合資格資助支出	0.00	
<u>合資格資助支出總計</u>		0.00
折舊及撥備		
折舊	0.00	
撥備	0.00	
<u>總計折舊及撥備</u>		0.00
	<u>總費用</u>	1,679,124.75
<u>營運結餘</u>		<u>-1,654,641.56</u>

<u>其他收入</u>			
財務收益	221,604.98		
資助	0.00		
<u>總計其他收入</u>		221,604.98	
<u>其他費用</u>			
受資助費用	0.00		
<u>總計其他費用</u>		0.00	
<u>淨值</u>			<u>-1,433,036.58</u>